

- မာတိကာ** သုတေသန၊ ပည့်စုံလုပ်သမဂ္ဂများ  
စာရေးသူ၏အမှာစာ  
အခန်း(၁) ခေါင်းဆောင်မှုနှင့် အောင်မြင်ခြင်းတို့သည် သင်၏မွေးရာပါအခွင့်  
အရေး  
အခန်း(၂) ခေါင်းဆောင်မှုပညာ လမ်းပြကုညီသူနှင့် ဆုတွေ့ခြင်း  
အခန်း(၃) သာမန်အခြေအနေတစ်ခုအတွက် ဝမ်းနည်းဖွယ် ကျသင့်မှုနှင့်  
ခေါင်းဆောင်မှုကျမ်းကျင်ပညာ၏ အုံမခန်းဆုံးလာသိ  
အခန်း(၄) ပထမဆုံးခေါင်းဆောင်မှုစကားပိုင်း  
သင်ခေါင်းဆောင်ဖြစ်ဖို့ ဘာရာထူးမှုမလိုပါဘူး။  
အခန်း(၅) ဒုတိယမြောက် ခေါင်းဆောင်မှုစကားပိုင်း  
အခက်အခဲတွေက မဟာခေါင်းဆောင်တွေကို မွေးထုတ်ပေးတယ်။  
အခန်း(၆) တတိယမြောက် ခေါင်းဆောင်မှုစကားပိုင်း  
ပိုပြီးနက်ရှိုင်းတဲ့ ဆက်ဆံရေးက ပိုပြီးခိုင်မာတဲ့ခေါင်းဆောင်မှုကို  
ဖြစ်စေတယ်။  
အခန်း(၇) စတုတွေ့မြောက် ခေါင်းဆောင်မှုစကားပိုင်း  
မဟာခေါင်းဆောင်တစ်ယောက်ဖြစ်ဖို့ မဟာလူသားတစ်ယောက်  
ဖြစ်အောင် ဦးစွာလုပ်ဆောင်ပါ။  
အခန်း(၈) နိဂုံး  
  - ရာထူးမရှိဘဲ သင်ခေါင်းဆောင်နိုင်ဖို့ ကူညီပေးမယ့်အချက်အလက်များ။
  - သင်၏ကူညီမှုကို ကျွန်တော်တို့လိုအပ်တယ်။
  - ရာထူးမရှိဘဲ ဦးဆောင်မှုပြုခိုင်တဲ့ အဖွဲ့အစည်းကိုတည်ဆောက်ပါ။

## ဘာသာပြန်သူအမှာ

လူတော်တော်များကတော့ ခေါင်းဆောင်လိုပြောလိုက်တာနဲ့ ဘာရာထူး  
လလို့ မေးခွန်းထုတ်တတ်တယ်။ ဦးဆောင်သူ (သို့မဟုတ်) ခေါင်းဆောင်တစ်  
ယောက်ဖြစ်ဖို့ ရာထူးလိုပါသလား။

ရာထူးတစ်ခုခု ပိုင်ဆိုင်ထားသူအတွက် စစ်မှန်တဲ့ခေါင်းဆောင်မှုက အမောင်းပြုတယ်။ ဒါပေမဲ့ စစ်မှန်တဲ့ခေါင်းဆောင်တစ်ယောက်အတွက်တော့ ရာထူး  
က အမောမပြုပါဘူး။

တချိုက အကောင်းဆုံးခေါင်းဆောင်နိုင်ဖို့အတွက် ရာထူးမြှင့်မြှင့်ကိုရောက်  
ဖို့ပြုစားရင်း စစ်မှန်တဲ့ခေါင်းဆောင်မှုနဲ့ လွှာချော်သွားကြတယ်။ တချိုကတော့  
ရာထူးအဆင့်တွေအကြောင်းထက် လုပ်စရာရှိတာတွေကိုလုပ်ရင်း ခေါင်းဆောင်  
ဆိုတဲ့ အများကပေးတဲ့ ရာထူးမြှင့်မြှင့်တစ်နေရာကို ရောက်သွားကြတယ်။

အားလုံးဟာ ကျွန်တော်တို့ကိုစိုးရှုံးချယ်မှုပါပဲ။

ဒီစာအုပ်လေးကိုဖတ်ပြီးလို့ လုပ်ငန်းခွင့်ကိုဝင်ရမယ့် သင့်ရဲ့တန်လှုံးနှေ့  
တိုင်းက သင့်ကိုတက်ကြလန်းဆန်းစေနိုင်မယ်ဆိုရင် သင့်ရဲ့နှုန်းလုံးသူးထဲမှာ  
ရာထူးမရှိတဲ့ခေါင်းဆောင်မှုက နေရာယူနေပြီလို့ ဆိုခိုင်ကောင်းပါရှုံး။

အသက်ရှုင်နေတာလား၊ အသက်ရှုံးနေတာလားဆိုတာကို ငိုးစားလိုက်  
တိုင်း ရာထူးမရှိတဲ့ ခေါင်းဆောင်တစ်ယောက်အတွက် လုပ်စရာတွေအများကြီး  
နှုန်းပေါ်လားဆိုတာကို ကျွန်တော်တို့ တွေ့ရပါလိမ့်မယ်။

## စောဒေးပစ်

## ဘာသာပြန်သူအမှာစာ -

ယခုသင့်ရဲ့လက်ထဲမှာကိုင်ထားတဲ့စာအုပ်ဟာ (၁၅)နှစ်တာမှုအချိန်အတွင်း မျှော်လင့်မိတာကတော့ ဒွှေးအဖြော် ပြောင်းလဲပစ်နိုင်မယ့်  
မှာ ဖော်ကျွန်းမဂ္ဂင်းက ရွှေးချယ်ဖော်ပြလဲရှိတဲ့ အမေရိကန်နိုင်ငံရဲ့ ထိပ်တန်း ကစားပွဲတစ်ခုလို့ သင်္ကနွဲသင့်ရဲ့အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုလို့ဟာ ခက်ခဲကြမ်းတမ်းမှု  
လုပ်ငန်းစု ၁၉၀၀ စာရင်းဝင် အဖွဲ့အစည်းတွေပြစ်တဲ့ မိုက်ခရီးဆော်၊ ရှိအေးမျှကြေးကိုဖြတ်ပြီး သင့်ရဲ့အပြည့်စုံဆုံးနဲ့ အကောင်းဆုံးသော အခြေအနေ  
နိုက်ကို FedEx, IBM တို့အပြင် ရေးလုပ်တွေသိလိုလာ အမေရိကန်ကြက်ခြေနဲ့  
အသင်း လူငယ်ဥက္ကဋ္ဌများအစည်းအရား စတဲ့အဖွဲ့အစည်းတွေမှာ ခေါင်းဆောင်  
မှုဆိုင်ရာအကြောင်းအပြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့သူမျှရဲ့ ရလဒ်ပြုပြစ်ပါတယ်။

ဒီစာအုပ်ထဲမှာပါတဲ့ ခေါင်းဆောင်မှုနည်းစနစ်တွေကို လုပ်ဆောင်ခြင်းဖြင့် သင့်  
ရဲ့လုပ်ငန်းခွင့်ထဲမှာ ကြီးမားကောင်းမွန်တဲ့ ရလဒ်တွေကို ရရှိစဲစားရမှာပဲဖြစ်  
ပါတယ်။ ဒါအပြင် သင့်ရဲ့အဖွဲ့အစည်းကို အသစ်သောဆန်းသစ်မှုတွေ၊ လုပ်  
ဆောင်ချက်တွေ၊ ဝယ်သွားပေါ် သစ္စာစောင့်သိမှုတွေ ပိုပြီးတို့တက်လာအောင်  
သင်ကကူညီပေးနိုင်မှာပဲဖြစ်ပါတယ်။ သင့်ရဲ့ကိုယ်ပိုင်ဘဝထဲမှာရော ကဗျာကြီး  
ကို ထင်ဟပ်ပြတဲ့ သင့်ရဲ့ပုံပိုင်တွေပါ ကြီးကြီးမားမား တို့တက်လာတာကို သင်  
တွေ့ပြုခိုင်မှာပဲဖြစ်ပါတယ်။

မှတ်သားထားရုံးမှာကတော့ ကျွန်တော်ပြောပြမယ့် ခေါင်းဆောင်မှုနည်းနှာ  
တွေကို ပုံပြင်လေးတစ်ပုံးလို့ ပြောပြမှာပဲဖြစ်ပါတယ်။ ဇာတ်လိုက်လို့ Blake  
Davis၊ သူရဲ့မမေ့နိုင်တဲ့ ကူညီလမ်းပြပေးသူ Tommy Flinn ပါပါမယ်။  
ပြီးရောင်တော့ သူတို့ရဲ့ဘဝကို ပြောင်းလဲပစ်စေခဲ့တဲ့ သာမန်ထက်ထူးခြားတဲ့ ဆရာ  
ကြီးလေးယောက်ပါပါမယ်။ သူတို့တွေကတော့ ကျွန်တော်ရဲ့ရဲ့တိတော်ကွဲနှုန်း  
မျှော်လုံက ထွက်လာတဲ့ ထုတ်ကုန်းထဲတော်ကောင်တွေပဲဖြစ်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ သင်  
ယုံကြည်မှုရှိပါ။ ဒီထဲမှာပါဝင်တဲ့ ခေါင်းဆောင်မှုပုံးစုံသာမက သူရဲ့ဥပဒေသေား  
နည်းလမ်းတွေ၊ တန်ဆာပလာတွေဟာ တကယ့်အစစ်အမှန်တွေပဲဖြစ်ပါတယ်။  
ဒါကြောင့်လည်း ကဗျာအောင်မြင်ဆုံးနဲ့ ဦးဆောင်သွားအဖွဲ့အစည်းထက်  
ထောင်သောင်းမှာ အကောင်းဆုံးသောက်ပါ။

vii

vi

ဆောင်တွေကတော့ အဖြော်ပြရှာကြပါတယ်။ ကျွန်တော်လေးလေးနာက်နက်  
မျှော်လင့်မိတာကတော့ ဒွှေးအဖြော် ပြောင်းလဲပစ်နိုင်မယ့်  
မှာ ဖော်ကျွန်းမဂ္ဂင်းက ရွှေးချယ်ဖော်ပြလဲရှိတဲ့ အမေရိကန်နိုင်ငံရဲ့ ထိပ်တန်း ကစားပွဲတစ်ခုလို့ သင်္ကနွဲသင့်ရဲ့အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုလို့ဟာ ခက်ခဲကြမ်းတမ်းမှု  
လုပ်ငန်းစု ၁၉၀၀ စာရင်းဝင် အဖွဲ့အစည်းတွေပြစ်တဲ့ မိုက်ခရီးဆော်၊ ရှိအေးမျှကြေးကိုဖြတ်ပြီး သင့်ရဲ့အပြည့်စုံဆုံးနဲ့ အကောင်းဆုံးသော အခြေအနေ  
နိုက်ကို FedEx, IBM တို့အပြင် ရေးလုပ်တွေသိလိုလာ အမေရိကန်ကြက်ခြေနဲ့  
မြန်မြန်ဆုံးပြစ်ပြစ်ပါတယ်။